

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	2 / 9
---	-------------	-------

Table of Contents

- 1. Objective (목적).....3
- 2. Scope (범위).....3
- 3. Safe Launch TFT organization (SLP TFT 조직).....4
- 4. Activities during Safe Launch (SL 기간 활동사항)4
- 5. Duration of Safe Launch Phase (SL 단계기간).....5
- 6. Involvement of external service providers (3rd Party) in the Safe Launch6
(SLP 외부 서비스 제공업체(3자업체) 참여)
- 7. Submission of Safe Launch Data (SL 데이터제출).....6
- 8. Identification (식별).....7
- 9. Exit condition (종료 조건).....8
- 10. Extension condition (연장 조건).....8

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	3 / 9
---	-------------	-------

Definition

Shall: indicates a requirement

Should: indicates a recommendation

May: indicates that something is permitted

Can: indicates that something is possible

1. Objective (목적)

This SOR serves as a quality requirement for the planning and execution of the Safe Launch activities for elevated risk projects as defined by the supplier management risk assessment tool or division, a component prioritization matrix or as required by the receiving plant. This quality requirement shall ensure defect free, on time deliveries of parts during the SLP (Safe Launch Plan) and to identify potential issues of new production processes.

이 SOR은 협력사 관리 위험 평가 Tool 또는 부서, 구성 요소 우선순위 매트릭스에 의해 정의된 고 위험 프로젝트의 SLP 환동 계획 및 실행을 위한 품질 요구 사항으로 사용됩니다. 이 품질 요구 사항은 SLP (Safe Launch Plan) 기간 동안 결함 없는 부품의 적시 납품은 보장하고 새로운 생산 공정의 잠재적 문제를 식별하기 위한 것입니다.

2. Scope (범위)

The requirements jointly agreed between LG Magna and the supplier in the Product Characteristics Matrix, purchase contract, design records, quality planning meeting, and other relevant pre-launch expectations serve as the base documents to reference for creation, execution and reporting during the Safe Launch phase. This applies to sub-tier suppliers who have an impact on these features, requirements, and agreements. SLP (Safe Launch Plan) is to be jointly defined, executed and monitored by supplier and LGM for all elevated risk component management unless specifically agreed in writing otherwise.

The Supplier shall bear additional costs that are confirmed - pursuant to discussions between LG Magna and Supplier - to be attributed to Supplier's failure during the SLP (Safe Launch Plan) Phase.

LG마그나와 협력사 간에 제품 특성 매트릭스, 구매 계약, 설계 기록, 품질 계획 회의 및 기타 관련 사전 출시 기대 사항에서 공동으로 합의한 요구 사항은 단계 동안의 생성, 실행 및 보고를 위한 참조 기본 문서도 사용됩니다. 이는 이러한 기능, 요구 사항 및 합의에 영향을 미치는 하위 협력사에도 적용됩니다. SLP (Safe Launch Plan)는 모든 High risk 부품 관리를 위해 협력사와 LG마그나에 의해 공동으로 정의, 실행 및 모니터링되어야 하며, 별도로 서면으로 합의된 경우는 제외합니다. 협력사는 SLP (Safe Launch Plan) 단계에서 협력사의 실패도 인해 발생한 추가 비용은 LG마그나와 협력사 간

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	4 / 9
---	-------------	-------

의 논의에 따라 확인된 대도 부담해야 합니다.

3. Safe Launch TFT Organization (SL TFT 조직)

The relevant SLP (Safe Launch Plan) team will consists at a minimum of a LG Magna contact person (SQD/SQA/etc.) and a single point of contact quality resource at the supplier. The defined team may be expanded and is in fact encouraged to include representatives from any relevant functional departments.

SLP (Safe Launch Plan)와 관련된 팀은 최소한 LG마그나 담당자(SQD/SQA 등)와 협력사를 대표할 수 있는 담당자도 구성됩니다. 정의된 팀은 확장될 수 있으며, 실제도 관련 기능 부서의 대표를 포함하도록 권장됩니다.

4. Activities during Safe Launch (SL 기간 활동 사항)

The following activities shall be conducted during the SLP (Safe Launch Plan) phase as required. A cross functional team with representatives from the supplier, LG Magna engineering, quality, and if required operations will define product characteristics that are key to a SLP (Safe Launch Plan).

The defined SLP (Safe Launch Plan) items are managed during the SLP period with the inspection item, frequency and equipment specified in the inspection standards document.

SLP (Safe Launch Plan) 기간 동안 다음 활동이 필요에 따라 수행되어야 합니다. 협력사, LG마그나 엔지니어링, 품질, 필요 시 운영 부서의 대표도 구성된 팀이 SLP (Safe Launch Plan) 핵심이 되는 제품 특성을 정의할 것입니다.

정의된 SLP (Safe Launch Plan) 항목은 검사기준서에 검사항목, 검사 방법, 검사주기가 명기되어 SLP 기간 동안 관리됩니다.

4.1 SLP Part (부품)

High & Medium risk part should be conducted SLP based on SRA (Supplier Risk Assessment) result of LGM. However, low risk part should be conducted appearance 200% inspection.

LGM의 SRA (Supplier Risk Assessment)결과 High & Medium risk 부품 실시하며, Low risk 부품은 최소 외관 200%검사를 실시한다.

4.2 SLP Item (SLP 항목)

The following items are included as basic SLP items, but it will be managed after final agreement with

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	5 / 9
---	-------------	-------

supplier

- ① Special characteristic (with process capability) ② Previously quality issue ③ Key assembly point
- ④ Appearance

하기 항목은 SLP 기본 항목으로 포함되지만, 협력사와 합의결과에 따라 최종 조정 후 합의하여 관리한다.

- ① 특별특성 (공정능력포함) ② 과거 품질 이슈 ③ 주요 조립 부 ④ 외관

4.3 SLP item inspection frequency (SLP 항목 검사 주기)

Recommend 100% inspection for SLP items (Appearance 200%), however if it is not acceptable, conduct inspection at least twice as frequently as the inspection frequency for MP.

SLP 항목은 기본적으로 100% 검사를 권고하나 (외관은 200%), 불가능한 경우 양산 관리 검사주기 대비 최소 2배수 이상 검사 실시

5. Duration of Safe Launch Phase (SL 단계 기간)

The SLP (Safe Launch Plan) phase starts with the PPAP production run and will continue until the exit criteria are met. SLP (Safe Launch Plan) period will be sufficient to adequately assess suppliers process variation related to SLP (Safe Launch Plan) characteristics. SLP duration is from PPAP approval to LGM SOP+90D, But It can be operated 15 Lot from PPAP approval based on project status or supplier delivery method (type)

SLP (Safe Launch Plan)는 PPAP 생산 실행과 함께 시작되며 종료 기준이 충족될 때까지 계속됩니다. SLP (Safe Launch Plan) 기간은 SLP (Safe Launch Plan) 특성과 관련된 협력사의 공정 변동을 적절히 평가할 수 있을 만큼 충분해야 합니다. SLP 기간은 PPAP 승인부터 LGM SOP+90일이며, 프로젝트 상황 혹은 협력사 납품형태에 따라 최소 PPAP 승인부터 납품되는 15 Lot로 SLP 운영이 가능합니다.

Exit criteria for the SLP (Safe Launch Plan) is the successful shipment of parts with zero defects within the entire defined SLP (Safe Launch Plan) Phase. Any defect detected during the SLP (Safe Launch Plan) period restarts the event to "0" pieces shipped and the SLP (Safe Launch Plan) Phase is restarted with the next clean delivery. Modifications to the SLP (Safe Launch Plan) may be made as process variation is understood during safe launch.

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	6 / 9
---	-------------	-------

SLP (Safe Launch Plan)의 종료 기준은 전체 정의된 SLP (Safe Launch Plan) 단계 내에서 결함이 없는 부품의 성공적인 출하입니다. SLP (Safe Launch Plan) 기간 동안 결함이 발견되면 이벤트는 "0"개 출하도 다시 시작되며, 다음 양품 납품과 함께 SLP (Safe Launch Plan) 단계가 다시 시작됩니다. SLP (Safe Launch Plan) 동안 공정 변동이 되면 SLP 계획이 변경될 수 있습니다.

6. Involvement of external service providers (3rd Party) in the Safe Launch

SLP 외부 서비스 제공업체 (3자업체) 참여

To enhance inspection capacity, 3rd party services may be hired during SLP (Safe Launch Plan). Assignment of third party resources, equipment, and measurement technique must be approved by LG Magna in advance. In some regions, LG Magna may provide a list of preferred service providers.

SLP (Safe Launch Plan) 기간 동안 검사 능력은 향상시키기 위하여 외부 서비스 제공업체(제3자)를 고용할 수 있습니다. 3자 기관 자원, 장비 및 측정 기술의 지정은 미리 LG마그나의 승인을 받아야 합니다. 일부 지역에서는 LG마그나가 서비스 제공업체 목록을 제공할 수 있습니다.

7. Submission of Safe Launch Data (SL 데이터 제출)

Supplier shall submit inspection result for SLP items based on agreement in inspection standard.

(Additionally supplier shall submit inspection raw data, I-charts, and internal yield rates according to LGM request)

The frequency of submission is typically weekly or with every shipment. If possible, data should be submitted prior to shipment. If a non-conformity is detected, LG Magna must be notified immediately. If shipment is required to meet production demand, an associated deviation request must be authorized prior to shipment.

협력사는 검사 기준서에 합의된 SLP 항목에 대해 측정 결과를 제출합니다. (협력사는 LG마그나 추가 요청에 따라 검사 raw 데이터, I-차트, 내부 수율등을 제출해야 합니다.)

제출 빈도는 일반적으로 주간 또는 매 출하 때 마다입니다. 불량품이 발견되면 LG마그나에 즉시 동보해야 합니다. 생산 수요를 충족하기 위해 출하가 필요한 경우, 관련된 Deviation요청이 출하 전에 승인되어야 합니다

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	7 / 9
---	-------------	-------

8. Identification (식별)

Every shipped package, during SLP (Safe Launch Plan) phase shall be identified with “SLP” label or equivalent method and SLP identification method should be confirmed with LG Magna. SLP result should be added during SLP as shown in Table1, including inspection date and result.

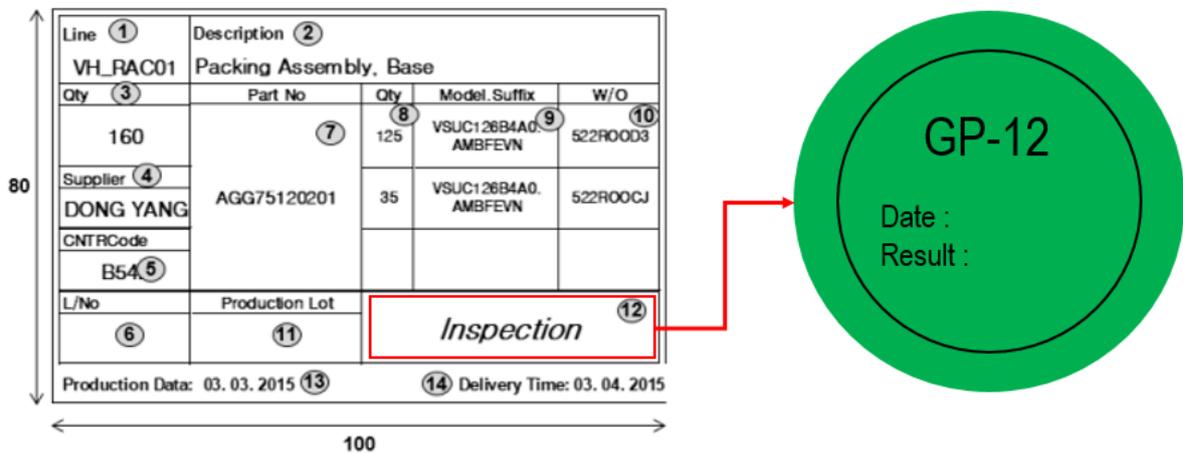
* If there are any specific requirements from OEM regarding SLP identification, follow the OEM requirements.

It is recommended for suppliers to advise the receiving LG Magna plant when SLP shipments are de-parting the supplier location and when delivery is expected

SLP (Safe Launch Plan) 단계 동안 출하된 모든 포장에는 "SLP" 라벨 또는 동등한 방법으로 식별되어야 하며, 식별 방법은 LG마그나와 최종 합의되어야 합니다. SLP 기간 동안 SLP 결과는 Table1과 같이 추가도 표기되어야 하며, 검사날짜와 결과가 포함되어야 합니다.

* 고객사도부터 SLP 식별에 대한 별도 요구 사항이 있는 경우, 고객사 요구 사항을 따릅니다.

SLP 출하 시 협력사 위치를 떠날 때와 예상되는 도착시간은 LG마그나 공장에 알리는 것이 권장됩니다.



<Table1. SLP Identification example>

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	8 / 9
---	-------------	-------

9. Exit Condition (종료 조건)

To exit Safe Launch, the following criteria shall be met:

SLP를 종료하려면 다음 기준은 충족해야 합니다

- *successful shipment of parts with zero defects to LG Magna and / or LG Magna customer during the entire Safe Launch phase.*

SLP기간 동안 LG마그나 및/또는 LG마그나 고객에게 결함 없는 부품의 성공적인 출하

- *achievement of internal reject rate demonstrating a stable and capable process during*

SLP 기간 동안 안정적이고 능력 있는 프로세스를 입증하는 내부 기준 달성

For SLP (Safe Launch Plan) exit, supplier should get LG Magna PPAP approval after SLP items delete in inspection standard (No PPAP sample test)

SLP 종료인 경우 협력사는 검사기준서의 SLP항목을 삭제 후 문서만 업데이트 하여 LG마그나 PPAP승인을 받아야 합니다. (PPAP 샘플 검사 불필요)

10. Extension condition (연장 조건)

Each characteristic will be reviewed individually. LG Magna may extend the Safe Launch phase if the exit criteria are not met. Alternately LG Magna may extend the Safe Launch phase only for characteristics that do not meet the exit criteria.

각 특성은 개별적으로 검토합니다. 종료 기준이 충족되지 않으면 LG마그나는 SLP 기간을 연장할 수 있습니다. 또는 LG마그나는 종료 기준을 충족하지 않는 특성에 대해서만 SLP기간을 연장할 수 있습니다

The SLP (Safe Launch Plan) phase may also be extended upon request from LG Magna customers.

LG마그나 고객의 요청에 따라 SLP (Safe Launch Plan) 기간이 연장될 수도 있습니다

In the event of an extension, the LG Magna will inform the Supplier.

연장이 발생할 경우, LG마그나는 협력사에 동지할 것입니다.

This document is incorporated by reference as one of the Basic Terms defined under the Nomination Letter.

SOR of Safe Launch Plan for supplier	Rev. No : 0	9 / 9
---	-------------	-------

이 문서는 Nomination letter에 정의된 “기본 약관” 중 하나로서 포함됩니다.